

sling-up 2.0

Reggibraccio semplice/ Einfache Armstütze/ Simple arm sling/
Écharpe de bras simple/ Простой бандаж для руки **REF.8404**



Tirante girospalla imbottito in schiuma MTP e rivestito di vellutino

Schultergurt mit MTP-Schaumstoff gepolstert und mit Samtgewebe bezogen

The shoulder strap is padded with MTP foam and covered with velour

Sangle d'épaule rembourrée en mousse MTP et revêtue de velours

Затяжка вокруг плеча с набивкой из полиуретановой пены и велюровым покрытием

Pratica chiusura del tirante a Velcro® per un sostegno personalizzato

Praktischer Gurtverschluss mit verstellbarem Klettband

The strap has a practical Velcro® fastening for customised support.

Fermeture pratique de la sangle à Velcro®, pour un soutien personnalisé

Практичная затяжка с застежкой на липучках для индивидуально регулируемой степени поддержки

Struttura in tessuto misto cotone

Struktur aus Baumwollmischgewebe

Structure made of cotton blended fabric

Structure en tissu mixte coton

Конструкция из поликоттона

I INDICAZIONI

- Ausilio di sostegno per avambraccio e polso
- Utile come sostegno nei casi di arto gessato
- Utile in caso di necessità di riposo da parte dell'articolazione acromion clavare (in seguito a sublussazione di I grado) o gleno omerale
- Utile in caso di immobilizzazione dell'arto superiore a gomito flessso

D INDIKATIONEN

- Abstützung für Unterarm und Handgelenk
- Hilfreich bei Gipsarm
- Hilfreich bei notwendiger Ruhstellung des Akromioklavikular Gelenks (nach Subluxation 1. Grades) oder des Glenohumeral-Gelenks
- Hilfreich bei notwendiger Immobilisation des Arms mit flektiertem Ellenbogen

E INDICATIONS

- Ideal when the forearm and wrist require support
- Useful support when the arm is in a plaster cast
- Useful when rest is prescribed for the acromioclavicular joint (following a Grade I subluxation) or glenohumeral joint
- Useful for immobilising the upper arm when the elbow is flexed

F INDICATION

- Soutien pour avant-bras et poignet
- Utile comme soutien en cas de membre plâtré
- Utile en cas de besoin de repos de l'articulation acromioclaviculaire (suite à une subluxation de Ier degré) ou gléno-humérale
- Utile en cas d'immobilisation du membre supérieur avec coude fléchi

R ПОКАЗАНИЯ

- Помощь в поддержке предплечья и запястья
- Полезен в качестве поддержки в случае загипсованной конечности
- Полезен в случае необходимости отдыха для акромиально ключичного сустава (после подвывиха Iй степени) или плечевого сустава
- Полезен в случае необходимости иммобилизации верхней конечности с согнутым локтем



Headquarter: ORTHOSERVICE AG · Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland
Tel. 0041 91 822 00 88 · Fax 0041 91 822 00 89 · info@orthoservice.com · www.orthoservice.com
Niederlassung Deutschland: Orthoservice Deutschland GmbH · Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de · Tel. 0049 (0)7221 991 39 11 · Fax 0049 (0)7221 991 39 13
Sede italiana: RO+TEN s.r.l. · **Sede legale:** Via Marco De Marchi, 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia
Sede operativa e amministrativa: Via Comasina, 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia
Tel. 0039 039 601 40 94 · Fax 0039 039 601 42 34 · info@roplusten.com · www.roplusten.com

Società soggetta a Direzione e Coordinamento (art. 2497bis CC): Orthoservice AG (CH) · 6830 Chiasso (TI) · Switzerland

